



**Bryniau Clwyd a  
Dyffryn Dyfrdwy**  
Clwydian Range  
and Dee Valley

Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol  
Area of Outstanding Natural Beauty

**CYDBWYLLGOR**  
**ARDAL O HARDDWCH NATURIOL EITHRIADOL**  
**BRYNIAU CLWYD A DYFFRYN DYFRDWY**

**Dyddiad y cyfarfod: 25 Mehefin 2021**

**Aelod/Swyddog Arweiniol: Steve Gadd**

**Awdur yr Adroddiad: Paula O'Hanlon**

**Teitl: Sefyllfa Derfynol a Chyfrifon Cydbwyllgor 2020/21 a Chyllideb Ddrafft 2021/22**

---

**1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

Mae'r adroddiad yn rhoi manylion sefyllfa derfynol cyllideb refeniw'r AHNE ar 31 Mawrth 2021 ynghyd â ffigurau'r gyllideb ddrafft ar gyfer 2021/22.

**2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?**

Pwrpas yr adroddiad yw rhoi diweddariad ar sefyllfa ariannol yr AHNE ar 31 Mawrth 2021, a cheisio cymeradwyaeth i'r gyllideb ar gyfer 2021/22.

**3. Beth yw'r Argymhellion?**

Gofynnir i'r Aelodau nodi'r sefyllfa ariannol derfynol ar gyfer 2020/21 (Atodiad 1) a Balansau'r Gronfa wrth Gefn ar 31 Mawrth 2021 (Atodiad 4). Gofynnir i aelodau gymeradwyo'r gyllideb ddrafft 2021/22 ffurfiol (atodiad 2) ac adolygu a llofnodi'r Datganiad Blynyddol ar gyfer 2020/21 (Atodiad 3).

**4. Manylion yr Adroddiad.**

Mae'r adroddiad yn rhoi crynodeb o sefyllfa refeniw terfynol yr AHNE ar gyfer 2020/21 y manylir arni yn Atodiad 1. Mae'r sefyllfa derfynol yn dangos tanwariant cyffredinol o £9,431 sydd wedi cael ei ariannu o'r gronfa refeniw wrth gefn.

Mae'r adroddiad hefyd yn rhoi copi o'r Datganiad Blynyddol ar gyfer cyrff llywodraeth leol llai yng Nghymru ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2021 (Atodiad 3) i'w ystyried a'i gymeradwyo. Mae'r datganiad wedi ei archwilio gan Archwilio Mewnol Sir Ddinbych.

**5. Sut mae'n cyfrannu at Flaenoriaethau Cynlluniau Rheoli AHNE Bryniau Clwyd a Dyffryn Dyfrdwy?**

Bydd rheoli cyllidebau refeniw'r AHNE yn effeithiol yn helpu i gyflawni blaenoriaethau a gytunwyd arnynt yn y cynllun rheoli ar gyfer y flwyddyn bresennol ac yn sail i weithgarwch ym mhob maes, yn enwedig ein perthynas â'n partneriaid cyllido a'n cyd-flaenoriaethau.

**6. Faint fydd hyn yn ei gostio a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Nid oes unrhyw gost uniongyrchol yn gysylltiedig â'r adroddiad hwn.

**7. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ar y penderfyniad? Dylai'r templed AEC wedi'i lenwi gael ei atodi fel atodiad i'r adroddiad.**

*Amh.*

**8. Pa ymgynghoriadau sydd wedi'u cynnal gyda Chraffu ac eraill?**

Mae'r sefyllfa ariannol yn eitem sefydlog ym mhob un o gyfarfodydd y Cydbwyllgor.

**9. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

Mae'r adroddiad hwn yn amlinellu sefyllfa ariannol yr AHNE ar gyfer 2020/21 a 2021/22.

Mae cymeradwyo a llofnodi'r Datganiad Blynyddol ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2021 (Atodiad 3) yn ofyniad statudol cyn i Archwilio Cymru archwilio'r cyfrifon.

Mae'r gyllideb ddrafft ar gyfer 2021/22 yn tybio na fydd unrhyw newid yng nghyfraniadau CSFf na CBSW. Mae lefel grant gan Cyfoeth Naturiol Cymru yn parhau yn gyson gyda 2020/21

Ar 31 Mawrth 2021, roedd balans Cronfa Wrth Gefn yr AHNE (atodiad 4) yn £653,659. Mae £596,818 o'r ffigwr hwn wedi'i glustnodi ar gyfer prosiectau penodol a fydd yn cael eu cynnal yn ystod blwyddyn ariannol 2021/22. Mae'r balans o £56,841 ar gael i gefnogi cyllideb refeniw 2021/22 (angen £25,690) ac unrhyw bwysau cyllido yn y dyfodol.

Bydd y gyllideb y cytunir arni ar gyfer 2021/22 yn sicrhau sefydlogrwydd ariannol ar gyfer y Cydbwyllgor dros y 12 mis nesaf.

## **10. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Mae'r gyllideb arfaethedig yn ddibynnol ar incwm gan Gyfoeth Naturiol Cymru, Llywodraeth Cymru a'r tri Awdurdod Lleol. Bydd unrhyw newid i lefel yr incwm hwn yn peri risg i gyflawni prosiectau yn y dyfodol a'n gallu i gyflawni yn erbyn y blaenoriaethau yng Nghynllun Rheoli'r AHNE.

## **11. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

Dan Adran 151 Deddf Llywodraeth Leol 1972, mae'n ofynnol i awdurdodau lleol wneud trefniadau i weinyddu eu materion ariannol yn briodol.